



VI Simposio Internacional de Estudios sobre China desde Latinoamérica: “*Intercambios lingüísticos y culturales en la era del TLC con China*”

Por: Rodrigo Martínez / 罗瑞高

Fotos: Silvia Mora / 司贝娅

El VI Simposio Internacional de Estudios sobre China desde Latinoamérica se realizó el lunes 12 de noviembre, 1:00pm, en el Auditorio de la Ciudad de la Investigación, contiguo al CIMAR en Montes de Oca.

La **Dra. Lai Sai Acón** directora del Instituto Confucio y moderadora del Simposio destacó que “*el objetivo fue integrar a nuevos interesados en la temática de **China y su relación con Costa Rica** desde una perspectiva **multidisciplinaria**. Asimismo fomentar el conocimiento y la comprensión de aspectos claves de la sociedad china para poder lograr un intercambio exitoso, ya sea como profesionales en diplomacia, aduanas, comercio exterior, ciencias políticas o relaciones internacionales.*”

El acto ha contado con la presencia del director de la Escuela de Lenguas Modernas el **Dr. Francisco Guevara Quiel** y de la Coordinadora de la Carrera de Administración Aduanera y Comercio Exterior **Lic. Vivian Licardié Gairaud**. Asimismo, han asistido docentes de las carreras de Historia, Farmacia y Relaciones Internacionales y Administración Aduanera y Comercio Exterior y estudiantes de las Sedes Regionales del Caribe, Pacífico, Guanacaste y la Sede Rodrigo Facio de la Universidad de Costa Rica.

Los principales discursos del VI Simposio correrán a cargo de: LL.M Marianela Piedra Vargas, coordinadora del Foro Asia del Ministerio de Comercio Exterior de Costa Rica, M.Sc. José Martí Álvarez Hidalgo coordinador del Instituto Manuel María Peralta del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Antonio Nien Tzu Weng y Dra. Milania Rocha Palma investigadores y docentes de la Facultad de Farmacia, Dr. David Ibarra Arana investigador de la Escuela de Historia UCR, y la investigadora M.Sc. Elena Khabunova.

China y su relación con Costa Rica

Para el historiador el **Dr. Ibarra** *“las relaciones de China con Costa Rica se basan en general en cinco principios de coexistencia pacífica: 1. Respeto mutuo por la soberanía y la territorialidad, 2. No agresión mutua, 3. No interferencia de los asuntos internos de otros países, 4. Igualdad y beneficio mutuo, y 5. coexistencia pacífica. Estos principios en la actualidad se plasman en el ámbito de las relaciones comerciales con: cultura del regalo, aprendizaje y respeto por las costumbres locales, conocimiento de hechos históricos, fechas importantes, y las relaciones de Guanxi.”*

Importancia del Guanxi

Tal y como mencionó el **M.Sc. Álvarez** en su presentación Guanxi son *“las conexiones personales y profesionales literalmente, pero también se puede interpretar como estatus e influencia dentro de los negocios o una red de profesionales y se basa en la actualidad en relaciones en un marco de respeto, confianza, relación cara a cara, y de seguimiento en el tiempo.*

Para la **M.Sc. Khabunova** *“la importancia de conocer el idioma en el marco de estrechar relaciones con el gigante asiático es vital para entender su comportamiento social, generar vínculos de confianza y fortalecer las relaciones armoniosas”.*

Sistema de atención sanitaria de Costa Rica y China

Para la **Dra. Rocha** *“el sistema de seguro social cubre gastos para tanto la Medicina Occidental, así como la Medicina Tradicional China (TCM). Adicionalmente, se ofrecen servicios de Medicina folclórica, así como medicina integrada entre Medicina Occidental y la TCM. Mientras que el **Dr. Weng** mencionó en sus conclusiones que *“Costa Rica y China muestran a través de sus indicadores sanitarios, poblaciones en fuerte proceso de envejecimiento y cuentan con similares patrones en causas principales de mortalidad. Adicionalmente el comercio de medicamentos herbales, especialmente la exportación desde China va en tendencia creciente, pero todavía encuentra deficiencias en los mecanismos de regulación.”**

Retos y oportunidades del comercio entre Costa Rica y China



En su presentación la **LL.M Piedra** indicó que” *las oportunidades que brinda el Tratado de Libre Comercio entre China y Costa Rica está la población adulta joven que se ha criado en un período de abundancia relativa, el consumidor chino es propenso a considerar productos caros como intrínsecamente mejores que los menos costosos, Por otra menciono que los principales retos que enfrenta la relación comercial de Costa Rica hacia China es: la tramitología, barrera cultural y de idioma, logística, plataforma digital el tamaño de la demanda versus la oferta.*

El VI Simposio contó con el apoyo resuelto del Gobierno de China, del Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina y la Universidad de Costa Rica, en colaboración con el Ministerio de Comercio Exterior.

Se recuerda que el Instituto Confucio (IC-UCR) es una institución pública formada por la Universidad de Costa Rica, la Oficina Nacional de Enseñanza del Chino como Lengua Extranjera (Hanban), en colaboración con Renmin University of China (RUC); tiene como ejes centrales: la difusión del idioma mandarín y de la cultura china; además, la acción social es también parte fundamental del quehacer del Instituto.

Contacto para más información / 联系方式: Rodrigo Martínez (罗瑞高)
Encargado de Comunicación Instituto Confucio (孔子学院传媒负责人)
Correo:(电子邮箱: comunicación.confucio@ucr.ac.cr)
Página web (网页): <http://institutoconfucio.ucr.ac.cr/>
Teléfono (电话): 2511-6870

